

# **Herzlich willkommen im Restaurant „Am Hockenheimring“**

***Wir sind ein Ort der Gaumenfreude und des Wohlbefindens!***

***Wir freuen uns, Sie als Gast begrüßen zu dürfen!***

***Unser Team ist stets bemüht, Ihren Wünschen entgegen zu kommen.  
Ob es sich um kleine Umbestellungen handelt oder ob Sie eine Feierlichkeit  
planen -wir stehen Ihnen zur Verfügung.***

***Die Aufteilung des Restaurants bietet für verschiedene große  
Gesellschaften eine festliche Atmosphäre.  
Sprechen Sie uns einfach an!***

***Was Sie noch bei uns erwartet:  
Verschiedene Saisongerichte  
Essen a la Carte***

***Eine Große Terrasse für die schönen, angenehmen Sommerabende  
Ein kleines Nebenzimmer, ideal für kleinere Feiern oder Ähnliches Anlässe  
Parkmöglichkeit vorhanden  
Barrierefreier Zugang für die Personen mit Behinderungen  
Ideal für Familien mit Kinder***

***Kartenzahlung möglich : EC-Karte ab 20€ , Kredit Karte ab 100€***

## Aperitif

<i>Campari – Orange</i> <sup>(1)</sup>	0,04l	4,10€
<i>Campari-Soda</i> <sup>(1)</sup>	0,04l	3,80€
<i>Martini Bianco, weiß</i>	0,04l	3,60€

## Suppen

<b>Markklößchensuppe</b> <i>mit frischen Kräutern</i> <sup>(B,G)</sup>		3,60€
<b>Tomatencremsuppe</b> <i>mit Croutons und Grappa verfeinert</i> <sup>(B,C,G,M)</sup>		4,10€

## Vorspeisen und Vegetarische Gerichte

<b>Mediterranes Garnelenpfännchen</b> <i>in Knoblaucholivenöl gebratene Garnelen verfeinert mit Tomaten, Oliven, Zwiebeln und Schafskäse dazu servieren wir Baguette</i> <sup>(C,H)</sup>		11,20€
<b>Gegrillte Peperonis</b> <i>mit Knoblauch-Hollandaise Sauce serviert mit Baguette</i> <sup>(C)</sup>		6,50€
<b>Gegrillte Peperonis</b> <i>mit geriebenem Schafskäse serviert mit Baguette</i> <sup>(C)</sup>		7,50€
<b>Champignonköpfe paniert</b> <i>serviert mit Tzatziki und Salatgarnitur</i> <sup>(A,C,H,N)</sup>		9,20€
<b>Knoblauchbrot</b> (5 Stück) <sup>(B)</sup>		4,40€
<b>Gegrillter Schafskäse</b> <i>mit Zwiebeln, Oliven, Peperoni, Tomaten, Knoblauch und Kräutern der Provence dazu Baguette</i> <sup>(C)</sup>		8,90€

**Vorspeisen –Teller „MEDITERRANE“ für zwei Personen**

*Parmaschinken, gegrillte Peperoni, gebackene panierte Champignonköpfe,  
marinierter Schafskäse, Tzatziki und Oliven dazu Baguette<sub>(A,B,C)</sub> 16,90€  
(auch für eine Person erhältlich) 12,10€*

**Gemüsemedaillons**

*mit Tzatzikisauce und Salatgarnitur <sub>(A,B,C,N)</sub> 9,70€*

**Schwäbische Käsespätzle** <sub>(2,3,4,5) (A,B,C)</sub> 9,90€

**Tzatziki**

*Jogurt-Gurken-Creme, verfeinert mit frischem  
Knoblauch dazu Baguette<sub>(C)</sub> 5,50€*

## Salate

### **„Beilagen Salat“**

zu den Hauptgerichten (B,N)(4,5)

3,80€

### **„Großer gemischter Salat“**

Salat der Saison mit Essig-Öl Dressing (B,N)(4,5)

6,90€

### **„Cäsar Salat“**

bunter Salatteller mit lauwarmem Speck, Croutons und geriebenem Parmesankäse (B,C,N)(4,5)

9,80€

### **„Nizza Salat“**

Salat der Saison mit Thunfisch, Oliven, Peperoni, Zwiebeln und gekochtem Ei (2,3,4,5,11) (A,B,C,D,N)

10,20€

### **„Chef Salat“**

gemischter Salatteller mit Putenbruststreifen und gegrillten Champignons(2,3,4,5,11) (B,N)

10,80€

### **„Salat Beef“**

bunter Salatteller mit gegrillten Roastbeefstreifen und gerösteten Kürbiskernen (B,E,N)(4,5)

11,90€

### **„Salat Mediterane“**

Salat der Saison mit Garnelen gebraten in Knoblauch-Olivenöl (B,H,N)(4,5)

12,90€

**Wurstsalat mit Pommes Frites** (3) (von April bis Ende August)

9,80€

**Wurstsalat mit Baguette** (3) (von April bis Ende August)

8,50€

**Zu unseren Salaten (Außer Beilagen Salat) servieren wir Baguette (B)**

Beilagen Änderung auf Anfrage gegen Aufpreis von 0,50€.  
Zu den Hauptgerichten servieren wir **KEINE** Salate, **NUR** bei den Rumpsteaks.

## Tagliatelle - Bandnudeln

<b>Tagliatelle in Pesto-Sahne-Sauce</b> mit Putenbruststreifen (A,B,C)(4)	10,90€
<b>Tagliatelle in Burgunder-Rahm-Sauce</b> mit frischen Champignons und Roastbeefstreifen (A,B,C,M)(4)	11,50€
<b>Tagliatelle in Weißweincreme</b> mit Medaillons von der Schweinelende und frischen Kräutern (A,B,C,M)(4)	11,20€
<b>Tagliatelle in Prosecco-Sahne-Sauce</b> mit Lachs und Dill verfeinert (A,B,C,D,M)(4)	13,50€
<b>Tagliatelle in Tomaten-Knoblauch-Sauce</b> mit Garnelen (A,B,C,H,M)(4)	13,50€

## Für die Kleinen Gäste

<b>„Mimy“- Teller</b> 5 Cevapcici mit Pommes Frites (N)	7,50€
<b>„Donald“- Teller</b> paniertes Schnitzel mit Pommes Frites (A,B)	7,50€
<b>Tagliatelle</b> in Tomaten-Sauce	5,90€
<b>Spätzle</b> mit Butter	3,80€
<b>Spätzle</b> mit Braten- oder Rahm- Soße	4,80€
<b>Portion Pommes</b>	3,80€
<b>Portion Djuwetschreis</b>	3,80€
<b>Portion Kroketten</b>	3,80€
<b>Portion Bratkartoffeln</b>	4,60€

## **Kroatische Spezialitäten vom Grill**

### **Cevapcici**

Hackfleischröllchen mit Pommes Frites, Djuwetschreis,  
Ajvar, Tzatziki (B,C,N,G)

11,50€

### **Raznjici**

zwei Fleischspieße mit Pommes Frites und Djuwetschreis,  
Ajvar, Tzatziki (B,C,G)

12,80€

### **Pola-Pola**

5 Cevapcici, 1 Fleischspieß mit Pommes Frites  
und Djuwetschreis, Ajvar, Tzatziki (B,C,N,G)

12,80€

### **Grillteller für 1 Person**

4 Cevapcici, Fleischspieß, Speck, Putensteak mit  
Pommes Frites, Djuwetschreis, Ajvar, Tzatziki (B,C,N,G)

15,90€

### **Grillplatte für 2 Personen** (B,C,N,G)

29,00€

## **Fischgerichte**

### **Gebratenes Lachsfilet**

auf Basilikumnudeln (A,B,C,D)

15,40€

### **Zanderfilet**

mit Salzkartoffeln und Blattspinat (B,D)

14,40€

### **Garnelenspieße** in Knoblaucholivenöl gebraten mit

Salatbouquet und Knoblauchbrot (B,H,N)

15,40€

## Hauptgerichte

<b>Medaillons von der Schweinelende</b> in Pilzrahm Ragout dazu Butterspätzle <sup>(4)</sup> (A,B,C)	14,20€
<b>Medaillons von der Schweinelende</b> mit Pfeffer-Cognac-Sauce, dazu Kartoffel-Kroketten (A,B,C)	14,20€
<b>Geschnetzeltes vom Schweinefilet</b> mit frischen Champignons in Kräuter-Rahm-Sauce, dazu Butterspätzle <sup>(4)</sup> (A,B,C)	13,50€
	<u>200g / 300g</u>
<b>Rumpsteak mit gerösteten Zwiebeln</b> dazu Bratkartoffeln und kleiner gemischte Salat <sup>(B)</sup>	20,90€/ 23,40€
<b>Rumpsteak mit Kräuterbutter</b> dazu Pommes Frites und kleiner gemischte Salat <sup>(C)</sup>	19,90€/22,40€
<b>Rumpsteak mit Pfeffersoße</b> dazu Kroketten und kleiner gemischte Salat <sup>(B,C)</sup>	20,90/23,40€
<b>Rumpsteak „Devil Steak“</b> mit gerösteten Zwiebeln, Knoblauch, scharfen Peperoni dazu Bratkartoffeln und kleiner gemischte Salat <sup>(B)</sup>	21,90€/24,40€
<b>Zwiebelrostbraten</b> mit Spätzle <sup>(4)</sup> (B,A)	18,70€
<b>Rindergeschnetzeltes mit Spätzle</b> <sup>(A,N)</sup>	15,80€
<b>Hackbraten mit Paprikarahm Sauce</b> dazu Pommes Frites <sup>(N)</sup>	11,40€

## **Unsere Schnitzel**

### **Schnitzel vom Schwein**

paniert, mit Bratensoße und Pommes Frites <sup>(4)</sup> (A,B,C) 11,30€

### **Rahmschnitzel vom Schwein**

paniert, mit Spätzle <sup>(4)</sup> (A,B,C) 11,70€

### **Pfefferrahmschnitzel vom Schwein**

paniert, mit Kroketten <sup>(4)</sup> (A,B,C) 12,00€

### **Paprikarahmschnitzel vom Schwein**

paniert, mit Pommes Frites <sup>(4)</sup> (A,B,C) 12,00€

### **Champignonrahmschnitzel vom Schwein**

paniert, mit Spätzle <sup>(4)</sup> (A,B,C) 13,00€

### **Putenschnitzel**

paniert, mit Pommes Frites (A,B) 12,80€

### **Puten-Rahmschnitzel**

paniert, mit Spätzle (A,B,C) 13,20€

### **Puten-Pfefferrahmschnitzel**

paniert, mit Kroketten (A,B,C) 13,50€

### **Puten Paprikarahmschnitzel**

paniert, mit Pommes Frites (A,B,C) 13,50€



## Feines Dessert

<b>Hausgemachte Amarettini und Mocca- Parfait</b> auf Waldfrüchten (A,B,C,E)	6,50€
<b>Warmer Apfelstrudel</b> mit Vanille Eis und Schlagsahne (A,B,C)	5,20€
<b>Waldbeerenbecher</b> Schoko und Vanilleeis mit Waldfrüchten, Sahne(A,B,C)	5,20€
<b>Gemischte Eis / mit Sahne</b> (A,B,C)	4,20€ / 4,50€
<b>Kugel Eis / mit Sahne</b>	1,50€ / 2,00€
<b>Eis Kaffee</b> mit Zwei Kugeln Vanille Eis und Sahne	4,60€

## Extrawünsche

<b>Alle Gerichte <u>außer</u> Vorspeisen, Fischgerichte, Grillteller, Pola-Pola und Salate</b> auch als Seniorengerichte erhältlich!	-1,50€
Ketchup	0,50€
Majo	0,50€
Soße extra	2,00€
Kräuterbutter	1,50€
Extra Portion Baguette	1,50€
Extra Dips (Ajvar, Tzatziki, scharfe Soße)	1,00€
Extra Teller (Ausnahmen: Vorspeisen-pro Vorspeise 1 extra Teller nicht berechnet und die Kinder bis zum 5. Lebensjahr)	1,00€
Styroporbehälter (Zum Mitnehmen)	0,25€
Aluminiumbehälter (Zum Mitnehmen)	0,35€

### Bei Änderungen:

<u>Bratkartoffeln</u>	2,00€
<u>Beilagen Änderung</u>	0,50€.

Beilagen Änderung auf Anfrage gegen Aufpreis von 0,50€.  
Zu den Hauptgerichten servieren wir **KEINE** Salate, **NUR** bei den Rumpsteaks.

## Warme Getränke

Tasse Kaffee / Koffein Frei <sup>(8,9)</sup>	2,70€ / 2,90€
Cappuccino mit Sahne / Koffein Frei <sup>(8,9)</sup>	3,30€ / 3,50€
Cappuccino mit Milch / Koffein Frei <sup>(8,9)</sup>	3,30€ / 3,50€
Milchkaffee / Koffein Frei <sup>(8,9)</sup>	3,70€ / 3,90€
Espresso / Koffein Frei <sup>(9)</sup>	2,40€ / 2,60€
Doppelter Espresso / Koffein Frei <sup>(9)</sup>	3,90€ / 4,10€
Latte Macchiato / Koffein Frei <sup>(8,9)</sup>	4,10€ / 4,30€
Glas Tee	2,50€

## Alkoholfreie Getränke

Mineral Wasser Naturell	0,25l	2,60€
Mineral Wasser Medium	0,25l	2,60€
Mineral Wasser Naturell	0,75l	4,70€
Mineral Wasser Medium	0,75l	4,70€
Coca-Cola <sup>(1,3,9)</sup>		2,80€ / 3,40€
	0,3l / 0,4l	
Coca-Cola Zero <sup>(1,9,11)</sup>		2,80€ / 3,40€
Spezi <sup>(1,3,9)</sup>		2,80€ / 3,40€
Fanta <sup>(1,3)</sup>		2,80€ / 3,40€
Zitronenlimo <sup>(11)</sup>		2,80€ / 3,40€
Bitter-Lemon <sup>(10,11)</sup>		2,90€ / 3,60€
Apfelsaft <sup>(100% Fruchtgehalt) (11)</sup>		3,30€
Apfelsaftschorle		2,80€ / 3,40€
Orangensaft <sup>(100% Fruchtgehalt) (11)</sup>		3,20€
Orangensaftschorle		2,80€ / 3,40€
Grapefruitschorle <sup>(100% Fruchtgehalt) (11)</sup>		3,10€ / 3,90€
Johannisbeersaft <sup>(100% Fruchtgehalt, vegan,) (11)</sup>		3,20€
Johannisbeerschorle		3,10€ / 3,90€

## *Biere vom Fass*

<i>Welde Premium Pils</i>	<i>0,3l / 0,5l</i>	<i>2,90€ / 3,90€</i>
<i>Welde Hefe Weißbier hell</i>	<i>0,3l / 0,5l</i>	<i>2,90€ / 3,70€</i>
<i>Kurpfalzbräu Helles</i>	<i>0,3l / 0,5l</i>	<i>2,90€ / 3,70€</i>
<i>Radler süß/sauer (11)</i>	<i>0,3l / 0,4l</i>	<i>2,90€ / 3,10€</i>
<i>Cola Bier (1,3,9)</i>	<i>0,4l</i>	<i>3,10€</i>
<i>Hefe-Radler (11)</i>	<i>0,5l</i>	<i>3,70€</i>
<i>Cola-Weizen (1,3,9)</i>	<i>0,5l</i>	<i>3,70€</i>

## *Flaschenbiere*

<i>Welde Weißbier Kristall</i>	<i>0,5l</i>	<i>3,70€</i>
<i>Welde Weißbier Dunkel</i>	<i>0,5l</i>	<i>3,70€</i>
<i>Welde Pils alkoholfrei / als Radler</i>	<i>0,33l / 0,5l</i>	<i>3,10€ / 3,70€</i>
<i>Welde Hefe-Weißbier alkoholfrei</i>	<i>0,5l</i>	<i>3,70€</i>

## *Offene Weine Weiß*

	<i>0.10l</i>	<i>0.25l</i>
<i>2017/2018er Schneider Altes Schlößchen</i>	<i>2,80€</i>	<i>4,80€</i>
<b>Riesling trocken</b> <sub>(M)</sub>		
<i>klassischer Riesling, herb, feines Pfirsich-Bukett, Alk.12.0%vol</i>		
<i>2017/2018er Schneider Altes Schlößchen</i>	<i>2,80€</i>	<i>4,80€</i>
<b>Riesling halbtrocken</b> <sub>(M)</sub>		
<i>fruchtig, feiner Pfirsichduft, spritzig, Alk.11.5%vol</i>		
<i>2018er Schneider Altes Schlößchen</i>	<i>2,90€</i>	<i>4,90€</i>
<b>Grauburgunder trocken</b> <sub>(M)</sub>		
<i>herb, ausgewogene Burgunderart, milde Säure, Alk.12,5%vol</i>		
<i>2017/2018er Schneider Altes Schlößchen</i>	<i>2,90€</i>	<i>4,90€</i>
<b>Weisburgunder feinherb</b> <sub>(M)</sub>		
<i>dezente Säure, ideal zum Spargel, Fisch und Salat, Alk.11,5%vol</i>		

## Offene Weine Rose

	0.10l	0.25l
2017er Pfalz <b>Portugieser Weißherbst trocken</b> <sub>(M)</sub>	2,50€	4,50€
2017/2018er Schneider Altes Schlößchen <b>Portugieser Rose mild</b> <sub>(M)</sub>	2,80€	4,80€

## Offene Weine Rot

	0.10l	0.25l
2017er Durbacher <b>Spätburgunder</b> Qba trocken <sub>(M)</sub>	2,70€	4,70€
2017er Kürnbacher Stifsberg <b>Schwarzriesling</b> Qba halbtrocken <sub>(M)</sub>	2,50€	4,50€
2017er Kroatischer <b>Plavac</b> trocken <sub>(M)</sub>	2,50€	4,50€
2017er Kroatischer <b>Dalmatiner</b> lieblich <sub>(M)</sub>	2,50€	4,50€
	0,25l / 0,5l	
Schorle weiß <sub>(M)</sub> (von trockenem Riesling, Weingut Schneider)	3,60€ / 5,60€	
Schorle rose <sub>(M)</sub> (von Portugieser Weißherbst trocken)	3,60€ / 5,60€	
Schorle rot <sub>(M)</sub> (von Plavac trocken)	3,60€ / 5,60€	

## Sekt

Hausmarke <sub>(M)</sub>	0,75l / 0,1l	15,20€ / 3,40€
Aperol Spritz <sub>(1,10) (M)</sub>	0,25l	4,80€
Hugo <sub>(M)</sub>	0,25l	4,80€

# Spirituosen

Asbach Uralt	0,02l	2,90€
Asbach, Dopser (1,3,9)	0,04l	4,10€
Alte Williams-Christ-Birne ( Prinz )	0,02l	3,70€
Alte Marille ( Prinz )	0,02l	3,70€
Baileys	0,02l	2,90€
Bombay Sapphire, dry Gin	0,02l	3,90€
Gin-Bitter Lemon	0,04l	4,10€
Grappa	0,02l	3,10€
Malteser	0,02l	2,70€
Mirabelle	0,02l	2,50€
Ouzo	0,02l	2,90€
Obstler	0,02l	2,50€
Fernet Branca	0,02l	2,90€
Ramazotti	0,04l	3,90€
Jägermeister	0,02l	2,80€
Juliska	0,02l	2,70€
Sljivovica	0,02l	2,70€
Jack Daniels Whisky	0,02l	3,70€
Jack Daniels-Cola (1,3,9)	0,04l	4,10€
Kirsch Wasser	0,02l	2,50€
Bacardi-Cola (1,3,9)	0,04l	4,10€
Remi Martin-Cognac	0,02l	4,10€

Zusatzstoffe: (1) mit Farbstoff, (2) mit Konservierungsstoff, (3) mit Antioxidationsmittel, (4) mit Geschmacksverstärker, (5) geschwefelt, (6) gesc- hwärzt, (7) mit Phosphat, (8) mit Milchweiß, (9) koffeinhaltig, (10) chininhaltig, (11) mit Süßungsmitteln, (12) enthält eine Phenylalaninquelle, (13) gewachst, (14) mit Taurin

Allergene: (A) glutenhaltiges Getreide, (B) Eier und Eierzeugnisse, (C) Senf und Senferzeugnisse, (D) Fisch und Fischerzeugnisse, (H) Krebstiere und Krebstiererzeugnisse, (N) Sellerie und Sellerieerzeugnisse (M) Schwefeldioxid und Sulfid

Beilagen Änderung auf Anfrage gegen Aufpreis von 0,50€.  
Zu den Hauptgerichten servieren wir **KEINE** Salate, **NUR** bei den Rumpsteaks.

*Vielen Dank für Ihren Besuch!*

*Hvala na posjeti!*

*Aufwiedersehen!*

*Dovidenja!*

*Unsere Öffnungszeiten:*

*Montag: Ruhetag*

*Dienstag bis Samstag: 17:00 - 22:00 (warme Küche bis 21:30 Uhr )*

*Sonntag und Feiertage: 11:30 - 21:00 (warme Küche bis 20:00 Uhr)*